

**UCHWAŁA NR XXXV/427/2013
RADY GMINY W CHOJNICACH**

z dnia 7 czerwca 2013 r.

w sprawie przyjęcia sprawozdania finansowego za 2012 rok.

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 4 oraz art. 61 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z dnia 23 maja 2013 r., poz. 594) oraz art. 270 ust. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.).

**Rada Gminy
uchwala, co następuje:**


§ 1. 1. Przyjąć sprawozdanie finansowe Gminy Chojnice za 2012 rok. (Zgodnie z załącznikiem Nr 1, 2, 3, 4 do niniejszej uchwały)

§ 2. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodniczący Rady Gminy


Tadeusz Leszczyński

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXV/427/2013
Rady Gminy w Chojnicach
z dnia 7 czerwca 2013 r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Chojnice ul.31 Stycznia 56 A 89-600 CHOJNICE Numer identyfikacyjny REGON 092351268	BILANS z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego Gmina CHOJNICE sporządzony na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Gdańsku
		Wysłać bez pisma przewodniego 5AEB440A9983502D 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	3 244 455,49	5 563 152,99	I Zobowiązania	25 622 365,00	28 059 874,82
I.1 Środki pieniężne	3 244 455,49	5 563 152,99	I.1 Zobowiązania finansowe	25 618 522,00	27 861 900,00
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	3 244 455,49	5 563 152,99	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	148 522,00	1 900 000,00
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	25 470 000,00	25 961 900,00
II Należności i rozliczenia	296 993,00	154 479,18	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	3 843,00	197 974,82
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-23 207 911,51	-23 525 169,65
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-2 252 616,87	-317 258,14
II.2 Należności od budżetów	296 993,00	154 479,18	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	0,00
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	0,00	0,00	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-2 252 616,87	-317 258,14
III Inne aktywa	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	0,00	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-20 955 294,64	-23 207 911,51
			III Inne pasywa	1 126 995,00	1 182 927,00
Suma aktywów	3 541 448,49	5 717 632,17	Suma pasywów	3 541 448,49	5 717 632,17

Informacje uzupełniające:

Skarbnik Gminy

 Aleksandra Kojcieszyńska
 skarbnik
 BeSTia

2013-03-18
 rok, miesiąc, dzień
 5AEB440A9983502D

WÓJT
 zarząd
 dr inż. Zbigniew Szczepański

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	12 037 671,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00

Skarbnik Gminy

Aleksandra skarbnik *Kojcieszyńska*

BeSTia

5AEB440A9983502D

2013-03-18

rok, miesiąc, dzień

WÓJT

Zbigniew zarząd *Szczyptański*

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXXV/427/2013
Rady Gminy w Chojnicach
z dnia 7 czerwca 2013 r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Chojnice ul.31 Stycznia 56 A 89-600 CHOJNICE Numer identyfikacyjny REGON 092351268	BILANS jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego sporządzony na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Gdańsku
		Wysłać bez pisma przewodniego 165D513C7698A520 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	115 679 540,78	123 977 231,17	A Fundusz	115 875 275,98	124 031 180,29
A.I Wartości niematerialne i prawne	1 083,30	32 747,47	A.I Fundusz jednostki	104 593 496,51	114 120 284,46
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	80 620 407,48	87 658 844,70	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	11 281 779,47	9 910 895,83
A.II.1 Środki trwałe	77 807 839,39	85 942 975,14	A.II.1 Zysk netto (+)	37 785 552,27	37 665 904,51
A.II.1.1 Grunty	17 279 316,90	21 546 798,50	A.II.2 Strata netto (-)	-26 503 772,80	-27 755 008,68
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	59 178 998,14	63 028 369,81	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	746 024,85	867 610,39	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	301 680,52	286 942,32	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	301 818,98	213 254,12	B Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	2 812 568,09	1 715 869,56	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	2 000 756,55	2 214 679,57
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	2 000 756,55	2 214 679,57
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	35 058 050,00	36 285 639,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	169 244,10	204 083,30
A.IV.1 Akcje i udziały	35 058 050,00	36 285 639,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	78 155,80	93 191,63
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	493 706,52	576 601,77
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	999 967,59	1 131 362,34
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	101 752,86	66 818,33
B Aktywa obrotowe	2 885 877,73	3 055 884,09	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	157 929,68	142 622,20

Skarbnik Gminy

BeSTia

(główny księgowy)

2013-03-29

(rok, miesiąc, dzień)

165D513C7698A520

WÓJT

(kierownik jednostki)
dr inż. Zbigniew Szczępański

B.I Zapasy	155 468,42	157 340,51	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I.1 Materiały	155 468,42	157 340,51	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	683 591,78	783 877,90
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	683 591,78	783 877,90
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	2 469 722,68	2 565 873,21	E Rozliczenia międzyokresowe	5 794,20	3 377,50
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	115,00	0,00	E.1 Rozliczenia międzyokresowe przychodów	5 794,20	3 377,50
B.II.2 Należności od budżetów	0,00	0,00	E.2 Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	2 798,47	4 055,02			
B.II.4 Pozostałe należności	2 466 809,21	2 561 818,19			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	260 686,63	332 670,37			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	260 686,63	332 670,37			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	118 565 418,51	127 033 115,26	Suma pasywów	118 565 418,51	127 033 115,26

A. Objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

Skarbnik Gminy

Aleksandra Szczepańska
(główny księgowy)

BeSTia

2013-03-29

(rok, miesiąc, dzień)

165D513C7698A520

WÓJT

dr inż. Zbigniew Szczepański

(kierownik jednostki)

Symbol	Opis	Wartość
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	261 696,87
2	Umorzenie środków trwałych	17 039 583,68
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	5 395 974,85
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	6 356 274,98

Skarbnik Gminy

Aleksandra Wójcik
(główny księgowy)

BeSTia

2013-03-29

(rok, miesiąc, dzień)


165D513C7698A520

WÓJT

dr inż. Zbigniew Szczyptański

(kierownik jednostki)

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXV/427/2013
Rady Gminy w Chojnicach
z dnia 7 czerwca 2013 r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Chojnice ul.31 Stycznia 56 A 89-600 CHOJNICE Numer identyfikacyjny REGON 092351268		Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Gdańsku	
			Wysłać bez pisma przewodniego 42DDEDF4566B0F45 	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I.	Fundusz jednostki na początku okresu (BO)		99 414 958,09	104 593 496,51
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)		99 248 894,31	103 969 669,53
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły		33 297 129,47	37 785 552,27
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe		54 356 221,67	54 093 417,86
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich		0,00	0,00
I.1.4.	Środki na inwestycje		11 434 367,67	7 275 622,30
I.1.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych		0,00	0,00
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwale i środki trwale w budowie oraz wartości niematerialne i prawne		0,00	18 564,00
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek		0,00	0,00
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia		0,00	0,00
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący		0,00	0,00
I.1.10.	Inne zwiększenia		161 175,50	4 796 513,10
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)		94 070 355,89	94 442 881,58
I.2.1.	Strata za rok ubiegły		25 343 634,32	26 503 772,80
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe		52 103 604,80	53 776 159,72
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły		0,00	0,00
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje		16 167 651,57	13 338 239,54
I.2.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych		0,00	0,00
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych		274 728,00	14 158,50
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek		0,00	0,00
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia		0,00	0,00
I.2.9.	Inne zmniejszenia		180 737,20	810 551,02
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)		104 593 496,51	114 120 284,46
III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)		11 281 779,47	9 910 895,83
III.1.	zysk netto (+)		37 785 552,27	37 665 904,51

Skarbnik Gminy

główny księgowy
Aleksandra Wojcieszńska

BeSTia

2013-03-29

rok, miesiąc, dzień

42DDEDF4566B0F45

WÓJT

kierownik jednostki
dr inż. Zbigniew Szczępański

III.2.	strata netto (-)	-26 503 772,80	-27 755 008,68
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	0,00	0,00
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	115 875 275,98	124 031 180,29

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Symbol	Opis	Wartość
1	wyłączenia-poz.1.1.6- poz.1.2.6 nieodpłatnie przyjęte, przekazane środki trwale między jednostkami budżetowymi	4 235 183,25

Skarbnik Gminy

Aleksandra Wojcieszewska

główny księgowy

BeSTia

2013-03-29

rok, miesiąc, dzień


42DDED4566B0F45

WÓJT

inż. Zbigniew Szczępański

kierownik jednostki

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr XXXV/427/2013
Rady Gminy w Chojnicach
z dnia 7 czerwca 2013 r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Chojnice ul.31 Stycznia 56 A 89-600 CHOJNICE		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) sporządzony na na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Gdańsku	
Numer identyfikacyjny REGON 092351268			Wysłać bez pisma przewodniego 130A3A9A66B9291C 	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A.	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej		52 614 464,90	54 209 662,66
A.I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów		0,00	0,00
A.II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)		0,00	0,00
A.III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		0,00	0,00
A.IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00	0,00
A.V.	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej		0,00	0,00
A.VI.	Przychody z tytułu dochodów budżetowych		52 614 464,90	54 209 662,66
B.	Koszty działalności operacyjnej		39 788 307,11	42 516 476,59
B.I.	Amortyzacja		2 688 343,22	2 990 462,42
B.II.	Zużycie materiałów i energii		3 447 367,90	3 544 126,78
B.III.	Usługi obce		2 785 634,10	2 412 691,55
B.IV.	Podatki i opłaty		1 256 615,69	1 240 499,65
B.V.	Wynagrodzenia		14 122 241,66	15 354 391,20
B.VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		3 916 391,72	4 433 028,50
B.VII.	Pozostałe koszty rodzajowe		2 510 362,20	2 617 874,95
B.VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		0,00	0,00
B.IX.	Inne świadczenia finansowane z budżetu		9 045 208,05	9 873 458,82
B.X.	Pozostałe obciążenia		16 142,57	49 942,72
C.	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)		12 826 157,79	11 693 186,07
D.	Pozostałe przychody operacyjne		314 612,56	57 036,60
D.I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
D.II.	Dotacje		0,00	0,00
D.III.	Inne przychody operacyjne		314 612,56	57 036,60
E.	Pozostałe koszty operacyjne		908 048,21	626 824,62
E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku		0,00	0,00

Skarbnik Gminy

Aleksiandra
główny księgowy zysku
BeSTia

2013-03-29
rok, miesiąc, dzień
130A3A9A66B9291C

WOJT
kierownik jednostki
dr inż. Zbigniew Stępczański

E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	908 048,21	626 824,62
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	12 232 722,14	11 123 398,05
G.	Przychody finansowe	155 607,70	210 217,35
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	155 607,70	210 217,35
G.III.	Inne	0,00	0,00
H.	Koszty finansowe	1 106 550,37	1 422 719,57
H.I.	Odsetki	1 106 550,37	1 422 719,57
H.II.	Inne	0,00	0,00
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	11 281 779,47	9 910 895,83
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	Zysk (strata) brutto (I +- J)	11 281 779,47	9 910 895,83
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	11 281 779,47	9 910 895,83

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Skarbnik Gminy

BeSTia

Aleksandra Wójcik
główny księgowy zyska

2013-03-29

rok, miesiąc, dzień
130A3A9A66B9291C

WÓJT

dr inż. Zbigniew Jędrzejewski

kierownik jednostki